

## RAYMUNDIANA

### I. — EL PRIMER OFICIO EN HONOR DE SAN RAIMUNDO DE PENYAFORT

A principios del año 1542, Fray Juan Álvarez de Toledo, dominico, hijo de los duques de Alba, cardenal de la santa Iglesia con el título de san Sixto, estuvo alojado en el convento de Santa Catalina, de Barcelona, de paso para Roma, y el prior de la comunidad, que era el P. Fr. Juan Izquierdo, le hizo entrega de un documento en el que los religiosos de dicho convento suplicaban al papa Paulo III se dignara conceder licencia para que en todos los conventos dominicanos de la Provincia de Aragón se pudiese rezar el oficio en honor del Ven. Fray Raimundo de Penyafort, cuya causa de beatificación estaba pendiente desde muchos años<sup>1</sup>. Y efectivamente presentada al Papa por el cardenal mencionado la súplica de los religiosos del convento de Barcelona, el Papa le manifestó verbalmente que con su autoridad apostólica les autorizaba que todos los años, el día 7 de enero, en todos los conventos y monasterios dominicanos de dicha Provincia pudieran rezar, *ac si esset canonizatus, officium de eo etiam solemniter*. Y esta concesión la comunicó inmediatamente el cardenal Juan de Toledo a los religiosos de la Provincia de Aragón, en carta fechada en Roma el 3 de junio de 1542<sup>2</sup>. Sin duda esta concesión de poder rezar el oficio en honor del venerable Fray Raimundo equivalía a su beatificación.

Al parecer no fueron muy diligentes los religiosos en hacer efectiva esta concesión del Papa, pues transcurrieron nueve años antes de que estuviera redactado y aprobado el primer oficio que se compuso en honor de nuestro santo.

<sup>1</sup> Vid. *Lumen Domus*, Ms. existente en la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, sig. 1.005, f. 72 v.

<sup>2</sup> J. RIUS SERRA, *Diplomatario* (Barcelona 1954), p. 201.

El autor de dicho oficio fue el P. Fr. Jaime Ferrán, hijo de hábito del convento de Santa Catalina, de Barcelona, donde había tomado el hábito y hecho su profesión el 18 de diciembre de 1521, contando ya veintitrés años de edad, según reza el acta que redactó y firmó el mismo interesado<sup>3</sup>.

Sin duda, Fr. Ferrán fue un religioso dotado de excelentes cualidades y de singulares dotes de gobierno, pues transcurridos quince años después de su profesión ya era honrado con el grado de maestro en sagrada teología, y había desempeñado el priorato de la Seo de Urgel y estaba ejerciendo el mismo cargo en el convento de Barcelona, y más adelante había de regir los destinos de la Provincia en dos períodos distintos.

El oficio compuesto por el P. Ferrán, que insertamos a continuación, fue aprobado por el Maestro General de la Orden, reverendísimo Fr. Francisco Romeo, el 20 de julio de 1551, y concedió la debida autorización para que se rezara en los conventos de la Provincia. Este oficio se ha conservado, aunque sin las lecciones, gracias a la diligencia del P. Fr. Gaspar Vicens, hijo de hábito del convento de Barcelona, quien tuvo la paciencia verdaderamente benedictina de llenar tres gruesos volúmenes manuscritos, con letra menuda y apretada, pero muy legible, que se conservan en la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, en cuyos volúmenes recogió multitud de datos y hechos memorables de la época en que vivió y que constituyen una verdadera enciclopedia.

He aquí el texto del mencionado oficio en honor de san Raimundo:

*In Vesperis. Ad Magnificat antiphona*

Sacram presentis diei solemnitatem humili celebremus devotione, quia doctor egregius Raimundus relicto carnis ergastulo coelum gaudens intravit.

<sup>3</sup> «Item 8 decembris ego predictus prior (Fr. Gaspar Esteve) recepi ad ordinem Fr. Jacobum Ferran annorum 22. Hic fuit maurus de Tripoli de Berberia; venit cum multa devotione ad ordinem. Dominus adaugeat.»

«Ego Fr. Jacobus Ferran feci professionem spontanea voluntate mea in presentia reverendi patris provincialis Fr. Gabrielis Puig, feria quarta que computabatur decima octava decembris anni millessimi quingentessimi vicessimi primi, et fuit festum expectationis Virginis Marie, ideo manu propria me subscripsi...» (Ms. existente en la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, sig. 241, f. 137.)

*In Matutinis.**Invitatorium*

Christum regem adoremus apparentem gentibus  
qui Raimundus hodie coeli coniunxit civibus.

*Hymnus*

Exultet mentis júbilo  
gaudens turba fidelium  
dum pulso mundi nubilo  
Patris redit ad praemium.

Post labores diutinos  
spreto cunctis illecebris  
efficitur canonicus  
et toto mundo celebris.

At mundi canens exitus  
honorisque multiplices  
reliquit eius impetus  
pergens ad patres supplices,

At secum Christi deferens  
suave iugum mitibus

ad eum tandem veniens  
gauderet cum fratribus.

Sequamur e vestigio  
eius virtutes coelicas  
ut in coeli collegio  
det Christus res mirificas.

Ubi Deus conspicitur  
in quo cernuntur omnia  
et illi mens coniungitur  
gustans eius magnalia.

Gloria tibi Trinitas  
potestas et imperium  
quae sanctos tuos sic ditas  
dans eis vitae proemium. Amen.

*In primo Nocturno antiphonae*

Assidua legis Dei meditatione roboratus, uberes fractus fidelibus  
cunctis suo tempore dedit. *Ps.* Beatus vir.

Domini praecepta, Pontificumque doctrinam praedicans, gemina  
commeruit laurea coronari. *Ps.* Quare fremuerunt...

Cordis voce ad Dominum clamans atque ab eo exauditus, Deo potius  
quam hominibus placere studuit. *Ps.* Domine quid...

℣. Amavit eum Dominus...

*Responsorium primum*

In gemmis ortus natalibus adolescentium vitans consortia, sacris se  
canonibus mancipavit, et super coetaneos proficiens, praeluxit ut lu-  
cerna in caliginoso loco. ℣. Vitam puram complectens sacros canones  
avidè didicit. Et super, etc.

*Responsorium secundum*

Refulgente enim mira doctrina publico ere conducitur ut non modo  
suis sed exteris poculum salutis daret. ℣. Vocatus quippe non segniter  
egit, sed relicto natali solio Bononiam adiit. — Ut non modo, etc.

*Responsorium tertium*

Revocatus inde patriaeque restitutus, congratulante clero, Archidia-  
conii dignitatem suscepit, in qua moribus, doctrina atque sanctitate

mirabiliter fulsit. *Ÿ*. Compulsus quoque episcopali mandato Archidiaconi arcem conscendit. — In qua, etc.

*In secundo Nocturno antiphonae*

Sacrificium iustitiae puris manibus Deo offerens a dignitatum ambitione eum eripuit. *Ps.* Cum invocarem.

In multitudine misericordiae Domini limen religionis ingressus, abjectisque omnibus, Deo in timore sancto servire studuit. *Ps.* Verba mea.

Minor angelis effectus inter aethereos viros mira sanctitate velut sidus emicuit. *Ps.* Domine, Dominus noster.

*Ÿ*. Iustum deduxit...

*Responsorium quartum*

O virum ineffabilem quem dignitatum multitudo a sancto proposito non impedit, quem res familiaris non detinuit, nec amicorum turba ab ingressu religionis non separavit! nam contemptis omnibus sacrum Praedicatorum ordinem liber ingreditur. *Ÿ*. Vocatus enim a Domino non pigre respondit, sed dimissis omnibus. — Sacrum., etc.

*Responsorium quintum*

Per angustam portam ingredi contendens, Salvatorisque complectens vestigia, cruce penitentiae suscepta, pauperum societatem ardenti appetit animo. *Ÿ*. Magnum exemplum suis monstravit dum pro consilio dato non aliter satisfacit. — Pauperum, etc.

*Responsorium sextum*

Admirante universo populo, clericali toga rejecta, sanctae conversationis habitum, doctor egregius, humiliter poposcit ut Domino liberius deserviret. *Ÿ*. Christi sequens vestigia, erogatis omnibus, voluntariam paupertatem elegit. — Ut Domino, etc. Gloria... Ut Domino, etc.

*In tertio Nocturno antiphonae*

Cordis puritate operatus est justitiam, et veritatem proximis indesse locutus est. *Ps.* Dominus quis...

Gloriam magnam adeptus est dum absens ac sola fama notus Ordini in pastorem praeficitur. *Ps.* Domine in virtute...

Benedictionem et misericordiam a Domino suscepit suam, imo deferens in montem Domini ascendere meruit. *Ps.* Domini est terra. *Ÿ*. Iustus ut palma...

*Responsorium septimum*

Circumfusus longe lateque eius odoribus, tote reclamante Ordinis senatu Pater et Magister electus est. Et pastoralis cura suscepta, duplici cibo gregem suum pascit. *Ÿ*. Sic enim opus est omni pastori ut cunctis postpositis gregi intendant. — Et pastoralis, etc.

*Responsorium octavum*

Apostolorum Principis participatione non est fraudatus gloria cui equora parent. Quam et intumescens gurgites longa per spatia immersis pedibus gerunt. *Ÿ*. Signo crucis edito fretum conscendit ac indomitus eius fluctus verbo comspescuit. — *Quem et., etc.*

*Responsorium nonum*

Consummato praesentis vitae cursu, coelesti evocatus pietate, inter aulae coelestis choros sedem gloriae meruit accipere. *Ÿ*. Cuius suffragia postulemus hodie ut eius auxilio capiamus gloriam. — *Inter, etc.* — *Gloria . . . — Inter, etc.*

*In Laudibus antiphonae*

1. — *Adest dies percelebris quo decus Aragoniae, relictis mundi tenebris, lumen adeptus gloriae.*

2. — *Amans secum vivere rejecit cuncta prospera, ut mereretur cernere Verbum Patris in dextera.*

3. — *Viam sequens humillimam, contemptis mundi fecibus, venit ad aulam maximam, nos juvans suis precibus.*

4. — *Tantam vitam adeptus est post mundi huius stadium, quod semper Christo praesens est et nobis optet gaudium.*

5. — *Qui regnas in coelitis, o pater apostolice, obtine nobis maestibus ut vivamus pacifice.*

*Hymnus*

Collademus concorditer  
patris nostri solemniam,  
si cupimus feliciter  
eius gustare proemia.

Non est fraudatus gloria  
nec clave apostolica  
qui vivens inter denia  
dona servat angelica

Quot codices composuit  
tot ex se dat collyria  
et coecis lumen edidit  
quo quaerant vitae gaudia.

O doctor beatissime  
manens cum summo Iudice

sucurre, pastor optime,  
ut vivamus pacifice.

Cordis aufer tristitiam  
perfecta detur sanctitas  
impetra pudicitiam  
mentis detur tranquillitas.

Ut cum tantis periculis  
pergamus cum laetitia  
Christi potiri epulis  
eius fruantes gloria.

Gloria tibi Trinitas  
potestas et imperium  
qui sanctos tuos sic ditas  
dans eis vitae proemium. Amen.

*Ad Benedictus ant.*

O mira velocitas sancti viri transfretantis quem nec navium multiplicitas, nec trirremis remigantis fuit tanta agilitas ut viam ludat migrantis.

*In secundis Vesperis super Ps. ant. Tecum principium., etc. Ps. Dixit Dominus cum coeteris octavae Epiphaniae cum suis tonis.*

*Hymnus*

Ades dies laetitiae  
aevumque cunctis inclytum  
quo decus Cathaloniae  
pergit ad coeli bravium.

Hic in aetate tenera  
sacros edoctus canones  
ut in annorum postera  
norman doceret homines.

Non latuit Bononiam  
tanti doctoris claritas  
quam vocat ex Hesperia  
ut ilucescat veritas.

Quam veritatem aperit  
sed non absque miraculo

servans demum quod docuit  
vixit absque piaculo.

Doctrinam eius inclytam  
quaeramus cum laetitia  
ut nobis impetret vitam  
et illustremur gratia.

Qui quaerit enim invenit  
pulsanti non clauditur  
porta quam Christus aperit  
qua iustus intus ducitur.

Gloria tibi Trinitas  
potestas et imperium  
qua sanctos tuos sic ditas  
dans eis vitae proemium. Amen.  
Vers. Ora pro nobis., etc.

*Ad Magnificat ant.*

O doctor egregie, vas humilitatis, vas virtutum omnium, decus sanctitatis, nobis spem fer veniae, culpis relegatis, et manentis patriae vitam cum beatis <sup>4</sup>.

## II. — ES APROBADO UN NUEVO OFICIO EN HONOR DE SAN RAIMUNDO

El primer oficio en honor del santo, compuesto, como hemos dicho, por Fr. Jaime Ferrán, se rezó en los conventos de la Provincia dominicana de Aragón durante medio siglo, o sea, desde 1551 hasta 1601, en cuyo año fue canonizado san Raimundo por el papa Clemente VIII. En ese mismo año, por la muerte del P. Gene-

<sup>4</sup> FR. GASPAR VICENS., *Cosas varias y notables...* Ms. existente en la Bibliot. de la Univ. de Barcelona, sign. 1.009, ff. 371-372.

ral, Rdmo. Fr. Hipólito Beccaria, el cual murió en Nápoles, se hizo en Roma elección de nuevo General, y salió elegido el Provincial de la Provincia de Aragón, Fr. Jerónimo Xavierre, hijo de hábito del convento de Zaragoza. Éste trató luego de hacer breviario nuevo de la Orden y misal, y en el breviario puso lecciones propias de san Raimundo. Vino a visitar a España y, llegado a Madrid, el rey Felipe III lo nombró confesor suyo<sup>5</sup>, e instó al Sumo Pontífice que le concediera el capelo cardenalicio, como efectivamente lo hizo. Por donde hubo que hacer otra elección de General de la Orden, cuya elección recayó esta vez en la persona de Fr. Agustín Galamini, quien concedió al convento de Barcelona que pudiera celebrar octavas solemnes de san Raimundo y que las primeras vísperas fuesen todas del santo con la sola memoria de la Epifanía. Este General fue nombrado cardenal con el título de *Ara Coeli* el 17 de agosto de 1611, y por esta razón en el año siguiente se hizo en Roma nueva elección de Maestro General en la persona del Rdmo. Fr. Serafín Secchi. Y en ese Capítulo se confirmó la concesión que se había hecho al convento de Santa Catalina de que la fiesta de san Raimundo tuviese primeras vísperas con sola memoria de la Epifanía y octavas solemnes. Por todas las dichas razones se hizo en el convento de Barcelona oficio propio de san Raimundo, obra del P. Gaspar Vicens, cuya copia fue enviada al Rdmo. General para que lo aprobase y diese la debida licencia para rezarlo.

En esas fechas actuaba de Vicario General de la Orden el reverendo P. Fr. Rafael Rifós, hijo de hábito del convento de Barcelona, de cuyo convento había sido prior en dos períodos, y había acudido al capítulo general celebrado en Roma en calidad de Provincial. Y el Maestro General electo, Fr. Serafín Secchi, lo nombró Vicario General, y mientras desempeñaba este importante cargo fue nombrado para ocupar la silla episcopal de Elna, por bulas de fecha 12 de noviembre de 1618<sup>6</sup>.

Con relación al oficio de san Raimundo, el P. Rifós escribió al prior del convento de Barcelona, que era el P. Onofrio Requesens, la siguiente carta:

<sup>5</sup> P. LUIS ALONSO-GETINO, *Dominicos españoles confesores de Reyes*. «La Ciencia tomista» 14 (1916) 432.

<sup>6</sup> Vid. FRANCISCO MONTSALVATGE, *El Obispado de Elna*, tom. II, pp. 77-79.

Muy Rdo. Padre Prior:

Entre otras cosas que V. P. me escribe en su carta es que pida licencia a Ntro. Rdm. General para que en esa casa el día y octava de nuestro glorioso P. S. Raymundo se pueda rezar el oficio que el Padre maestro Fray Gaspar Vicente hizo, y lo aprobaron tres Padres Diffinidores en el Capítulo General de Roma de 1612, por comisión del Padre General y de todo el Diffinitorio, si bien no dió licencia para que se imprimiese ni se rezase por no hacer el Breviario demasíadamente grande, que lo sería si todos nuestros santos tuviessen oficio particular.

He suplicado a nuestro Rdm. lo que V. P. y otros Padres piden que a lo menos se pueda rezar el dicho nuevo oficio en esa casa por las razones que V. P. apunta en la suya y otras que yo le dixé. Y así nuestro P. Rdm. se contenta que se reze en esa casa el dicho oficio. V. P. dé orden de que se escriba bien y con buena y corriente solfa. Podrálo decir a los Padres, encomendándoles muy en particular la vida y salud de nuestro P. General y la de todos sus socios, no olvidándome a mí, ni a los míos. Guarde Dios a V. P. De Roma y Mayo a 4 de 1616.

De V. P. m. R. Conservus in Domino Fr. Rafael Rifós, Vicarius Generalis Ordinis.

Apoyados en la autoridad de esta carta y puesto en solfa el nuevo oficio en honor de san Raimundo, los religiosos del convento de Barcelona lo rezaron durante muy pocos años debido al escaso éxito que tuvo, ya que, según el cronista, *la solfa que hicieron tenía poca suavidad y mucha escabrosidad, por eso los religiosos no lo cantaban de buena gana y con devoción y así se dejó de rezar totalmente.*

### III. — UN TERCER OFICIO EN HONOR DE SAN RAIMUNDO

En el año 1626 tuvo lugar en la iglesia de los Padres dominicos de Barcelona un acontecimiento memorable, que revistió una solemnidad extraordinaria: la traslación del cuerpo de san Raimundo de la primitiva capilla a la nueva que ya hacía algunos años que estaba totalmente terminada, pero que, por diversas razones que anota el cronista del *Lumen Domus*, no se había inaugurado porque se iba demorando la fecha del traslado del cuerpo del santo.

La primera capilla en honor de san Raimundo se construyó

en el año 1299, ya que existe un documento según el cual el rey Jaime II, escribiendo desde Amalfi a su consejero Bernardo de Sarriá, con fecha de 27 de junio de 1299, le encarga que «para ayuda de la construcción y edificación de la capilla que se está construyendo en la iglesia de los frailes Predicadores de Barcelona, donde ha de colocarse el sepulcro de fray Raimundo de Penyafort, y para los gastos del Capítulo general que debe celebrarse en dicho convento, haga entrega a dichos religiosos de la cantidad de dos mil sueldos barceloneses»<sup>7</sup>. Y ya antes, Biennacido Sabater, ciudadano barcelonés, dispuso en su testamento, otorgado el 17 de agosto de 1277, que después de su muerte, su hija Ferrara hiciera construir una capilla en nombre y honra del beato fray Raimundo en la iglesia de los frailes Predicadores y que hiciera entrega de todo lo necesario para dicha capilla, de acuerdo con el prior de dicho convento... Manda, asimismo, que se compre un rico paño de seda para cubrir su cuerpo cuando sea llevado a la sepultura, y que luego sirva de adorno y servicio de dicha capilla...<sup>8</sup>.

No poseemos dato alguno referente a las proporciones, estilo y detalles de esta primera capilla que se construyó en honor del insigne fray Raimundo, que por espacio de muchos años había sido miembro de la observante e influyente comunidad dominicana de Barcelona.

Con motivo de su canonización, los religiosos de dicho convento creyeron que era un deber de justicia edificar una nueva capilla más amplia y espaciosa, mejor decorada y adornada, que fuera digna de la santidad de fray Raimundo, quien tanto había prestigiado el convento de Santa Catalina con su vida ejemplar y fecunda en obras de virtud y sabiduría. Así fue como el 21 de mayo de 1602 se colocó la primera piedra de la nueva capilla, que fue bendecida en una ceremonia solemne por el obispo diocesano, el Ilmo. Sr. Alfonso Coloma, y quedó totalmente terminada en el año 1607. De esta hermosa capilla poseemos un precioso documento descriptivo redactado por el notario público José Güell, que publicamos en un capítulo aparte.

<sup>7</sup> Vid. RIUS SERRA, *Diplomatario*, p. 195.

<sup>8</sup> Id., p. 187.

Desde esa fecha deseaban los religiosos de la comunidad hacer el traslado de los restos mortales del santo a la capilla recientemente edificada. Sin embargo, por varios motivos que se hallan prolijamente detallados en el *Lumen Domus*, el traslado no se verificó hasta el 19 de abril de 1626, y se llevó a cabo con todo esplendor, pompa y magnificencia. La ceremonia fue presidida por el cardenal Sacceti, con la asistencia de varios obispos. Tomaron parte en la misma el rey Felipe IV y su hermano el príncipe Carlos, muchos miembros de la nobleza del principado, de las comunidades de las diversas Órdenes religiosas, del Consejo de Ciento y una inmensa muchedumbre no sólo de la ciudad, sino también de las ciudades y pueblos vecinos.

Con motivo de este acontecimiento, los religiosos del convento de Barcelona hicieron entrega al Definidor de la Provincia, fray Juan Mur, asistente al Capítulo general a celebrarse en Roma en el año 1629, de un nuevo oficio en honor de san Raimundo y de una carta dirigida a los Definidores suplicándoles que tuvieran a bien conceder la gracia de que los religiosos del convento de Barcelona pudieran celebrar todos los años, la fecha del 19 de abril, la fiesta de la traslación del cuerpo de san Raimundo con el rito todo doble y pudieran, asimismo, rezar en dicha fecha y en el día del santo el nuevo oficio que presentaban para su aprobación. He aquí la carta dirigida a los Capitulares:

Rmi. Patres:

Conventus S. Catharinae martyris Barchinonen diem festum sancti Raymundi de Peñafort, confessoris, celebrat cum primis vesperis integris, cum sola memoria de die Epiphaniae et cum octavis solemnibus. Ita concessit Illmus. et Rmus. de Ara coeli, tunc Magister Ordinis<sup>9</sup>, fuitque confirmatum in Capitulo romano 1612.

Eiusdem sancti sacri corporis translatio facta fuit die 19 aprilis 1626 cum summo splendore, gloria et magnificentia; aderat enim Illmus. et Rmus. Cardinalis Saccetus, cum aliis episcopis, toto clero, et universa multitudine fratrum diversorum Ordinum. Philipus IV, Hispaniarum rex, cum principe Carolo fratre suo, magnoque Principum viro- rum comitatu Senatus, Populusque Barcinonensis cum innumerabili multitudine vicinarum Urbium et Populorum. Unde supradictus Conventus S. Catharinae martyris Barcinonen VV. Rmas. PP. suppliciter

<sup>9</sup> Se refiere al General de la Orden Fr. Agustín Galamini, creado cardenal en 1611.

exorat ut facultatem illi concedere dignemini celebrandi die 19 aprilis huiusmodi Translationem sub toto duplici recitandique officium infrascriptum in die S. Raymundi, in die Translationis eius, in octava et per octavam, simul cum lectionibus inferius positis. Et hoc tanto beneficio, tantaque gratia a vobis, Rmi. Patres, ornatu, et gratus erit et obstructus memoria sempiterna.

Fr. Thomas Roca, Magister et Prior Barcinonensis; Fr. Raphael Jorda, Supprior eiusdem Conventus Barcinonensis; Fr. Onofrius Ferrer, magister; Fr. Chrisostomus Bonamich, magister; Fr. Gaspar Vincentius, magister; Fr. Cosmas Gil, magister; Fr. Thomas Olivé, Praesentatus; Fr. Vincentius Ferreres, Praesentatus; Fr. Hiacinthus Sais, Praesentatus; Fr. Raymundus Sansó, Praedicator generalis eiusdem conventus; Fr. Joannes Senpons, dicti conventus Syndicus<sup>10</sup>.

El Capítulo designó para el examen y aprobación del nuevo oficio a los siguientes Definidores: Fr. Juan Goderth, provincial de Alemania; Fr. Juan Telles, provincial de Portugal; Fr. Pedro Juan Zaragoza de Heredia, provincial de Tierra Santa; Fr. Andrés Alenvortz, definidor de Alemania, y Fr. Juan Mur, definidor de la Provincia de Aragón.

Todos estos definidores dieron su aprobación para el nuevo oficio, excepto el Provincial de Tierra Santa, quien hizo notar que la Sagrada Congregación de Ritos había dado un decreto el año anterior, o sea el 18 de abril de 1628, por el cual se reservaba el derecho y la potestad de aprobar los oficios y las misas compuestas en honor de cualquier santo, con el objeto de evitar ciertos abusos que se iban introduciendo. Por tanto, decía el mencionado Provincial, no nos compete a nosotros la aprobación del oficio en cuestión. Naturalmente que los Capitulares, puestos en conocimiento de la existencia de este decreto, guardaron un prudente y respetuoso silencio y el tercer oficio fue encarpetaado. Por eso las actas del mencionado Capítulo general de 1629 nada dicen del asunto, y seguramente que estas incidencias fueron reveladas y contadas por el Definidor Fr. Juan Mur, portador del texto del oficio y de la carta firmada por varios religiosos del convento de Barcelona, y fueron recogidas por escrito por el autor de la *Miscelánea*, Fr. Gaspar Vicens.

Pero no quedó mucho tiempo encarpetaado ese tercer oficio, ya

<sup>10</sup> Ms. ya citado, sign. 1.009, f. 375.

que los dominicos del convento de Santa Catalina, deseosos de poder rezar un oficio propio del santo, lo remitieron de nuevo a Roma y lo pusieron en manos del P. Fray Agustín de las Llagas, portugués, Promotor general de las causas de canonización de los santos de la Orden, y este religioso, junto con el P. Procurador general de la Orden, hicieron muchas diligencias ante la Sagrada Congregación de Ritos, pero ninguna de ellas bastó para conseguir que fuese aprobado dicho oficio.

En vista de lo cual, el Rdm. Maestro General encargó al Padre Maestro Fr. Juan Bautista Espada, de la Provincia de Lombardía, hombre versado en cuestiones litúrgicas, la redacción del oficio en honor de san Raimundo, basado en las palabras de la bula de su canonización. ¿Recibió este oficio la aprobación de la Sagrada Congregación? No hemos podido comprobarlo. Esto ocurría en el año 1631, y lo cierto es que en 1688 los dominicos de Barcelona todavía se interesaban y hacían gestiones para conseguir de la Sagrada Congregación la aprobación de un oficio propio, como efectivamente lo consiguieron, según veremos luego.

#### IV. — EL PAPA CLEMENTE X EXTIENDE EL CULTO DE SAN RAIMUNDO A LA IGLESIA UNIVERSAL

Pedro Antonio de Aragón, duque de Segorbe y de Cardona, virrey de Nápoles, gran bienhechor de la Orden — como lo demuestra el hecho de que en las Actas del Capítulo general de 1670, celebrado en el convento de la Minerva, de Roma, entre los sufragios *pro vivis*, se mande que todos los sacerdotes celebren una misa *pro excellentissimo D. Petro de Aragonia... munificentissimo nostri Ordinis benefactore*<sup>11</sup> —, actuando en nombre del rey Carlos II y también de los religiosos del convento de Barcelona, suplicó a S. S. el papa Clemente X que se dignase incluir en el breviario y en el misal romanos la fiesta de san Raimundo, de suerte que su culto quedase incorporado a la Iglesia universal. El Papa accedió a estos deseos y fijó la fecha de la fiesta de san Raimundo el día 23 de enero, promulgando la Sagrada Congregación el siguiente decreto:

<sup>11</sup> REICHERT, *Acta Cap. Gen. Ord. Praed.*, vol. VIII, p. 143.

Dum nuper D. Dux Segorbiae et Cardonae, Prorex Neapolitanus, atque ex nomine Catholicae Majestatis Regius Orator obedientiae, Sanctissimo Domino Nostro Clementi X reduxisset in memoriam praeclara merita Sancti Raymundi de Peñafort, Confessoris non Pontificis, Ordinis Praedicatorum, quibus hic olim Sanctam Sedem Apostolicam, et Universalem Ecclesiam affecit, una humiliter supplicavit, quatenus dignaretur mandare, quod praenominati Sancti Confessoris Officium Breviario, ac Missali Romano inseratur tamquam ex praecepto deinceps ab universo Clero annue recitandum ac celebrandum, proinde Sanctitas Sua aequitatem hujus petitionis agnoscens et pie considerans quam sit divino obsequio consentaneum, devotionem erga hunc Sanctum adeo eximium ubique terrarum dilatari, clementer annuit, praecepit dictum officium et missam quotannis die xxiii mensis Januarii sub ritu semiduplici cum nona Lectione, et commemoratione S. Emerentianae celebrari ab omnibus tum Soecularibus, tum Regularibus, quotquot ad recitandas horas canonicas obligantur, atque ad hunc effectum praefatam Missam et Officium respective Missali, Breviario et Martirologio Romanis apponi, et praesens Decretum expediri Mandavit. Hac die xxiii Martii MDCLXXI.

Card. Antonius Barberinus Episcopus Pren.

*Loco sigilli*

Bernardinus Casilius Sac. Rit. Cong. Sec.<sup>12</sup>.

Seguramente que a los dominicos barceloneses les debió causar una verdadera satisfacción este decreto de la Sagrada Congregación haciendo extensivo a la Iglesia universal el culto de san Raimundo, pero también es cierto que vieron con desagrado el cambio de fecha en la fiesta del santo. Desde 1551, en que el papa Paulo III les facultó para rezar en todos los conventos de la Provincia el oficio compuesto por Fr. Jaime Ferrán, les señaló el 7 de enero para celebrar la fiesta del santo, fecha ratificada por el papa Paulo V en 1606, declarando esa fecha día de precepto en todo el territorio de la provincia eclesiástica Tarraconense, como veremos en el capítulo siguiente, los dominicos del convento de Santa Catalina, y con ellos la ciudad de Barcelona, no aceptaron con gusto la nueva fecha, 23 de enero, señalada por la Sagrada Congregación de Ritos, y revolvieron Roma con Santiago para conseguir una excepción de esta ley general y poder ellos celebrar la fiesta del santo el día 7 de enero, como siempre lo habían hecho. Buscaron influencia en la corte de Madrid y, por su parte, encargaron el

<sup>12</sup> RIFOLL, *Bullarium Ordinis FF. Praedicatorum*, tom. VI, p. 273.

asunto al P. Maestro Fr. Ignacio de Quesada, dominico probablemente de la Provincia de España, que debía gozar de buen prestigio en la Curia Romana. A este mismo religioso encomendaron también tramitar la aprobación del oficio propio en honor de san Raimundo, como lo da a entender la siguiente carta que desde Roma escribió al prior de Barcelona, que era el P. Fr. Diego Carlí.

M. R. P. M. Prior: El día 27 del pasado (diciembre de 1683) arribé en esta Corte con salud, donde me encuentra V. P. M. R. muy suio para quanto fuere de su gusto, que yo lo he tenido muy grande por haver hallado decidido nuestro pleyto de S. Raymundo a favor de la Religión, no obstante los grandes empeños de la parte contraria. Y quedo solicitando el que en esa S. Convento se celebre el Santo a 7 de enero, como lo mandó V. P. M. R. y lo tengo ya comunicado con el Procurador General. Lo que toca al oficio propio han puesto dificultad, mas V. P. haga que la Comunidad lo pida al P. General y Procurador Gl. y sea en el primer correo. Roma 2 de enero de 1684. Fr. Ignacio de Quesada <sup>13</sup>.

Para la obtención del oficio propio no hubo necesidad de que la comunidad de Barcelona insistiera ante el general de la Orden, pues la carta del P. Quesada se recibió el 5 de febrero, y en esa misma fecha la Sagrada Congregación otorgaba su placet al oficio de san Raimundo, y así por conducto del superior de los trinitarios descalzos les llegó la grata noticia por la carta que él recibió desde Roma de un religioso de su Orden, cuyo texto damos a continuación:

Ayer salieron aprobadas las liciones de S. Raimundo de Peñafort en juicio contradictorio que havían los Padres Mercenarios, diciendo se impriman y rezen como se contiene en la Bulla de la Canonización de dicho Santo, cosa muy sensible para los dichos Padres, pues serán ex diametro opuestas a la que contienen las de N. Sra. de la Merced y a las de S. Pedro Nolasco. Fray Francisco Gomes <sup>14</sup>.

Fácil es suponer que fueron muy grandes el contento y la satisfacción que tuvieron los religiosos del convento de Barcelona al recibir esta noticia desde tanto tiempo anhelada, pero no echaron las campanas al vuelo por una medida prudencial y muy

<sup>13</sup> *Lumen Domus*. Ms. de la Bib. de la Universidad de Barcelona, signatura 1.006, f. 532.

<sup>14</sup> *Id.*, f. 532.

cristiana: la de no herir la susceptibilidad de los Padres mercedarios. Así se expresa el cronista del *Lumen Domus* cuando dice al respecto: «De les quals cartas tingueren gran alegria los Religiosos y seculars afectes a N. Religió, però per ser esta sentencia contra la Religió de la Mercè aparegué no ferne demostració exterior, si sols cantar un offici a la Capella del Sant, en acció de gracies»<sup>15</sup>.

Ya no les quedaba a los dominicos de Barcelona otra gracia que alcanzar más que el cambio de fecha, y esto no se hizo esperar, pues al año siguiente, bajo el pontificado del papa Inocencio XI, la Sagrada Congregación de Ritos promulgaba un nuevo decreto autorizando que en toda la diócesis de Barcelona la fiesta de san Raimundo se celebrase el día 7 de enero, a pesar del decreto del papa Clemente X, que había fijado el 23 del mismo mes para toda la Iglesia universal.

He aquí el decreto en el que aparece la influencia del rey y también la del P. Fr. Ignacio de Quesada:

Sacra Rituum Congregatio ad pias preces Majestatis Catholici Regis Hispaniarum ab Eminentissimo et Reverendissimo Domino Cardinali de Nortfolcia relatas et porrectas per D. Franciscum Bernardum de Quiros nomine Majestatis suae, instante pariter Fr. Ignatio de Quasada pro Priore et Patribus Conventus S. Catharinae Barchinonen. Ordinis Praedicatorum, benigne inclinita indulisit ut in posterum, justis de causis, Festum S. Raymundi de Peniafort quotannis die VII Januarii celebretur cum Officio et Missa alias approbatis et concessis ab eadem Sac. Congregatione sub die V Februarii MDCLXXXIV, in Civitate et Districtu Barchinonen, ab omnibus utriusque sexus, tam Soecularibus quam Regularibus, qui ad Horas Canonicas tenentur, sicut antea celebrabatur ex concessione felicis recordationis Pauli V per litteras in forma Brevis, quod incipit: *Exponi Nobis nuper fecerunt*, sub data die prima Martii MDCVI. Non obstante quod praedictum Festum occurrens in Octava Epiphaniae ex Decreto san. mem. Clementis X sit translatum pro Ecclesia universali ad diem XXIII ejusdem mensis Januarii. Die XV Septembris MDCLXXXV<sup>16</sup>.

<sup>15</sup> *Lumen Domus*, id., f. 533.

<sup>16</sup> RIPOLL, *Bullarium Ordinis FF. Praedicatorum*, tom. VII, f. 495.

V. — EL PAPA PAULO V DECLARA FIESTA DE PRECEPTO EL DÍA  
DE SAN RAIMUNDO EN TODA LA PROVINCIA ECLESIASTICA  
DE TARRAGONA

San Raimundo fue canonizado el 29 de abril de 1601 por el papa Clemente VIII, quien promulgó para tal efecto la bula *Romana Catholica Ecclesia*.

En Barcelona, donde desde hacía tiempo era esperada con ansiedad tan grata noticia, se celebraron solemnes fiestas en las que participaron el elemento eclesiástico, civil y militar, adquiriendo dichas fiestas un carácter auténticamente popular, desarrollándose con un entusiasmo extraordinario que se contagió a todas las clases sociales.

El hecho, pues, de haber conseguido la canonización del santo barcelonés, unido a la piadosa y constante veneración que de parte de los fieles recibían los restos mortales del más preclaro vástago de los Penyafort, celosamente conservados en una preciosa y artística urna depositada en su propio altar de la iglesia de Santa Catalina, mártir. Habida cuenta también de los frecuentes milagros que Dios se dignaba obrar por medio de su siervo, todo ello contribuyó a que los obispos de la Provincia Tarraconense, reunidos en 1602 con motivo de la celebración del Sínodo, adoptaran el acuerdo de declarar el día 7 de enero, fecha señalada para celebrar la festividad de san Raimundo, fiesta de precepto para todo el territorio del principado de Cataluña y de los condados del Rosellón y de Cerdaña, a cuyos territorios se extendía la jurisdicción eclesiástica de la Provincia Tarraconense.

Una vez adoptada esta resolución por el Sínodo provincial, fue comisionado para conseguir la ratificación y aprobación del Papa el religioso Fr. Leonardo Bertrán, síndico del convento de Santa Catalina, de Barcelona, quien efectivamente obtuvo la gracia deseada, ya que el papa Paulo V, el 1.º de marzo de 1606, expidió el breve *Exponi Nobis nuper fecerunt*, en el cual ratificó lo acordado por el Sínodo de Tarragona. El mismo P. Fr. Leonardo Bertrán fue portador del precioso breve al arzobispo, Illmo. D. Juan Vich y Manrique. Y éste luego dio orden a todos los obispos de su jurisdicción que publicaran el contenido de dicho breve y

dispusieran que en sus respectivas diócesis, el día 7 de enero, fiesta de san Raimundo, fuera declarado de precepto. Así lo cumplió el obispo de Barcelona publicando el siguiente decreto:

Nos don Raphel de Rovirola per la gratia de Deu y de la sancta Sede Apostólica bisbe de Barcelona, del conçell de sa Majestat, als amats en Xto., tots los rectors, domers, vicaris prepetuos y altres qual-sevol preveres, curats y no curats per la ciutat y bisbat nostre de Barcelona constituïts, al qual o quals les presents pervindran o seran presentades.

Per quant lo Illim. y Rvm. Senyor Don Joan Vich y Manrique, per divina miseració Archabisbe de Tarragona, Jutge, comissari y exequutor Apostolich per la Santa Sede Apostòlica especialment deputat en virtut de les Bulles Apostòliques de nostre Sim. P. Paulo papa quint en forma de Breu y sots lo anell de pescador despedides, dades en Roma en St. Pere, lo primer del mes de març 1606 a instantia y humil suplicació del reverent Fr. Lleonart Bertran, frare síndich del monestir y convent de la casa de Sta. Catharina, màrtir, del orde de predicadors de la present ciutat de Barcelona, ha perpetuament aprovat y confirmat lo statut y ordenatió que es feu en lo synodo provincial de Tarragona ab que fonch statut y ordenat que lo setè dia del mes de jener, en lo qual se celebra la festa del b. sant Ramón de Penyafort, tots els feels cristians se abstinguessen de totes obres servils com en los diumenges, y per tots fos celebrat dia de festa de St. Ramón en tota la Provincia de Tarragona en les yglesies y parrochies, es a saber, que es contenen entre los fins del principat de Cathalunya, y comptats de Roselló y Serdanya, y que los contrafahents incorreguessen les penes en qual-sevol bisbat apposades contra los transgresors del dias de festa, y axi be ha manat que dit statut y ordinatio, com es dit approbat y confirmat per sa santetat sots les penes en ells contingudes, sien guardats y observats, segons y conforme ab les lletres en estampa patents de ma de Senyoria Illma. y Rdma. firmades, y ab son segell sagellades dades en lo palau archiepiscopal de Tarragona, als 29 de octubre proppassat, a Nos per lo dit R. Fr. Leonart Bertran lo dia present y devall escrit presentades mes llargament se contè: Per ço per la deguda y total exequió y observança de les coses dalt dites y a quiscun de vosaltres diem y manam en virtut de santa obedientia que lo primer diumenge o festa de manament, la presentació de les presents a vosaltres fahedora immediatament seguent, en vostres iglesies a missa matinal y major quan lo poble per oyr los officis devinals hi estarà congregat, ab veu alta e intelligible, les presents nostres lletres publiqueu, y dites approbatió y confirmatió de dit statut y ordinatió y manament per dit Illm. y Rdm. Sor. Archabisbe de Tarragona ab autoritat Apostòlica dels dits fets al dit poble axi congregat intimeu y notifiqueu; y no res menys a tots els fehels parroquians de qualsevol stat, grau, orde y condició

sian, amonestareu y manareu de part nostra com Nos ab tenor de les presents amonestam y manam ab pena de excomunió major y de altres penes contra los transgressors de les festas en aquest nostre bisbat apposades, y altres... ben vistos, que lo setè dia del mes de jener de quiscun any en lo qual en tota la dita provincia y yglesias dalt dites se celebra la festa del gloriós St. Ramón de Penyafort cessen y cessar fassen con el los diumenges de totes obres servils, y aquell dia celebran y celebrar ajen com de festa de manament, segons que per dit Illm. y Rvim. Archabisbe de Tarragona, jutge y consiliari apostòlich es estat estatuit y manat.

En testimoni de les quals coses avem manat despedir les presents de ma nostre firmades y ab nostre sagell sagellades.

Dat en nostre palau episcopal de Barcelona a set de desembre de 1607<sup>17</sup>.

#### VI. — EL PAPA INOCENCIO X DECLARA A SAN RAIMUNDO PATRONO DE BARCELONA

Mucho se ha escrito sobre la belleza arquitectónica de la iglesia de Santa Catalina, de Barcelona, maravilloso ejemplar del gótico primitivo, uno de los monumentos artísticos que enriquecían a la ciudad y que fue totalmente destruido y arrasado por la furia exacerbada y desbordada de unos hombres imbuidos de ideas anticristianas, que periódicamente han hecho explosión en este país tradicionalmente católico.

En su lugar se levantó un vulgar y adocenado edificio que alberga un mercado que lleva el nombre de Santa Catalina. Valía la pena que lo hubieran bautizado con el nombre de *Juan Álvarez Mendizábal*. La cosa hubiera quedado más armónica y más completa.

Pero no es propiamente el edificio material lo que queremos destacar, sino que deseamos poner de relieve el edificio espiritual que aquellos buenos frailes dominicos fueron levantando a través de los siglos, que tenía una irradiación extraordinaria en la población barcelonesa.

Hay un dato que por sí solo pone de manifiesto la labor apostólica de aquellos religiosos que de una manera perseverante y eficaz sabían promover la verdadera y auténtica piedad entre los

<sup>17</sup> *Lumen Domus*, ff. 240 v-241 v.

habitantes de esta privilegiada ciudad. Este dato apareció ante nuestros ojos al hojear el *Dietari del antich Conçell barceloní*.

He aquí el precioso dato:

Diumenge 6 de novembre (1644). Dit dia a la tarda, segon absent, anaren a santa Catarina, ab sis cotxos per ploure ahont estava descubert lo SSm. Sacrament per celebrarse aquell dia en dit convent la festa anyal del St. Rosari. Estava la iglesia molt ocupada de gent y per dita causa se'n entraren per les claustres, y arribats al presbiteri se sentaren a la part del evangeli ab los banchs de vellut carmesí y allí oiren tot lo rosari enter que digueren los confreres com se acostuma, y després de haver acabat los misteris dolorosos se feu professó per los claustros y per la Iglesia, no exint fora per causa de la pluja, en la qual y darrera lo gramial anaren los Srs. Consellers ab forma de Ciutat, y acabada dita professó y tornats assentar en dits banchs oyren los sinch misteris gloriosos y després reservaren lo SSm. Sacrament. *Digué lo sacristà a dits Srs. Consellers que aquell dia havian combregat passades de vuyt mil setcentes y més persones en dita Yglesia* <sup>18</sup>.

En una ciudad que en esas fechas contaba con una población de 64.000 habitantes, cuya cifra, descontando los niños menores de diez años, los ancianos y enfermos, fácilmente puede quedar reducida a los 40.000, constatar que de éstos, en un solo día, en la iglesia de Santa Catalina, recibieron la comunión más de 8.700 personas, es establecer una cifra record. Nos atrevemos a afirmar que actualmente, en ninguna iglesia de Barcelona, en ninguna de las festividades del año, se alcanza a distribuir a los fieles un número tan elevado de comuniones. Esto indica el fervor, la piedad y la dedicación que tenían aquellos buenos religiosos para fomentar entre los ciudadanos barceloneses el verdadero espíritu cristiano.

Y sin duda alguna el inspirador y el animador de estos buenos sentimientos y de estas santas disposiciones era el recuerdo vivo de aquel hermano suyo de hábito, Fr. Raimundo de Penyafort, cuya santidad de vida, cuyo amor al progreso espiritual de Barcelona, cuyo interés y abnegación en favor de todos los necesitados, eran sinceramente reconocidos no sólo por los moradores del convento de Santa Catalina, sino por todos los barceloneses, que le profesaban una profunda veneración. San Raimundo, en la época

<sup>18</sup> *Dietari del antich Consell Barceloní*, vol. XIV, p. 43.

que estamos comentando, era el santo más popular de Barcelona.

No es extraño, pues, que el Consejo de Ciento, en la sesión celebrada el 29 de enero de 1635, tomara la iniciativa de interesarse por conseguir de la Santa Sede que san Raimundo fuese declarado patrono de la ciudad, como lo atestigua la siguiente nota:

Dilluns a xxviii de dit (enero de 1635). En aquest dia se tingué concell de cent en lo qual entre altres coses se dellibera que se procuras en haver un breu de sa Sd. pera poder tenir esta ciutat per patró lo glorios pare St. Ramón de Penyafort com a cathala y fill natural que es della y que per dit efecte per medi de dos persones ço es cavaller y ciutada se fessen embaxades al Sr. bisbe de Bara., Sors. deputats, molt Ille. capitol y bras militar pera que fossen tambe servits de intercedir lo mateix ab sa Sd.<sup>19</sup>

Esta petición, a la cual se adhirieron seguramente con todo entusiasmo todas las autoridades a que alude la nota, surtió su efecto, pues a los doce años llegó un breve del papa Inocencio X, del cual fue portador el señor Montfort, miembro del Real Consejo, según el cual eran nombrados patronos de la ciudad la Inmaculada Concepción y nuestro san Raimundo, como puede leerse en la nota que sigue:

Dilluns a xiii de dit (enero de 1648), hi hagué consell de cent en lo qual arriba lo Sr. mr. Montfort dor. del Real consell, lo qual dona raho del viatge havia fet de la present ciutat a Roma y tornada per part de la ciutat y del estat dels negosis que se li havian encomanats y aporta lo bulleto de la merce havia feta sa santedat de donar per patrons de la present ciutat a nostra Sra. Santma. baix el nom Inmaculada concepcio y lo beneit St. Ramon de Penyafort; feta la qual relacio dit Sr. sen ana y dit consell delibera que dit bulleto per sa santedat consedit fos mirat y reconegut per persones doctes y intelligents pera veurer si venia despedit ab la forma acostumada y de la resolucio ne fessen sabidor al present consell per a que pogues pendre la resolucio convenient com dites y altres coses en dit consell llargament son de veurer<sup>20</sup>.

Al parecer, los del Consejo de Ciento tenían cierta duda acerca de la autenticidad del *breve*, y por eso lo hicieron examinar por personas doctas. Sin duda el documento era auténtico. Nosotros,

<sup>19</sup> *Dietari del antich Concell barceloni*, vol. XI, p. 369.

<sup>20</sup> *Id.*, vol. XIV, p. 273.

a falta del texto de dicho documento, poseemos un dato en las Actas del Capítulo general celebrado en Valencia en 1648 que viene a confirmar la resolución del Papa respecto al patronato de san Raimundo. «Denuntiamus — leemos en las mencionadas Actas —, ss. d. n. Innocentium X ad petitionem civitatis Barchinonensis instituisse sanctum Raymundum in patronum et tutelarem eiusdem civitatis, ad instar eius institutionis, s. Thomas doctor angelicus fuit creatus patronus civitatis Neapolis a Clemente VIII»<sup>21</sup>. Es ciertamente desconcertante que en el *Lumen Domus* no se haga mención alguna de esta concesión del Papa.

#### VII. — DESCRIPCIÓN DE LA CAPILLA DE SAN RAIMUNDO DE PENYAFORT

Ya hemos dicho que esta *nueva* capilla de San Raimundo se empezó a construir en el año 1602 y que se terminó en 1607, según aparece en el documento notarial.

Cuando el prior del convento de santa Catalina, fray Diego Carlí, encargó al notario público de Barcelona José Güell que en presencia suya, del Illtre. y M. Rdo. Sr. Pedro Mártir Febrer, del magnífico señor Celedonio Quadreny y de los honorables Jaime Arnau y José Jardí, pintores, hiciera la descripción de la capilla de San Raimundo y la transcribiera en un documento oficial, lo hizo, sin lugar a dudas, con la finalidad principal de dejar constancia de que en el retablo del altar y en la pintura del cimborio estaba expresada en toda su ortodoxia una tesis de carácter histórico: la de que san Raimundo, siendo religioso dominico, había dado con sus propias manos el hábito de la Merced a san Pedro Nolasco. Ésta es la tesis tradicionalmente defendida en la Orden dominicana, señalando para la fundación de la Orden mercedaria algunos autores dominicos, como Diago, la fecha de 1223, y otros, entre ellos el P. Antonio de Lorea, la de 1228.

Precisamente por aquellas fechas, con motivo de la publicación del libro del P. Fray Antonio de Lorea titulado: *S. Raimundo de Peñafort, de la Orden de Predicadores, Fundador de la real, inclita y sagrada Orden de N. Señora de la Merced, Redención*

<sup>21</sup> REICHERT, *Acta Cap. Gen. Ord. Praed.*, vol. VII, p. 216.

*de cautivos*, se había producido en Barcelona un clima de excitación y de apasionamiento. Los mercedarios pegaron en las paredes de las calles un memorial en el que se refutaba la opinión sustentada por el autor del libro, y éste, a su vez, replicó con otro memorial, y en esa lucha terció también el mencionado prior del convento de Santa Catalina, fray Diego Carlí. De suerte que las relaciones entre mercedarios y dominicos entraron en esa época en un período de franca tensión y aun de hostilidad. El P. Lorea llegó a exponer el asunto a la Sagrada Congregación.

Las tesis mercedaria y dominicana se han mantenido hasta nuestros días. Baste recordar la polémica sostenida, al correr de este siglo, entre ambos bandos por el P. Fr. Faustino Gazulla y el P. Fr. Enrique Vacas Galindo, y en algunas ocasiones ha dado motivo para que se produjeran situaciones un poco molestas y desagradables, como ocurrió en Roma en el año 1918, con motivo de celebrar los mercedarios el séptimo centenario de la fundación de su Orden, al invitar el Rdm. P. Vicario General de la Merced al M. R. P. Fr. Alberto Zucchi, Provincial de los dominicos de la Provincia Romana, para que aceptara uno de los sermones que tendrían lugar los días 30 y 31 de julio y 1.º de agosto, el Provincial contestó rehusando la invitación con la siguiente carta: «Rmo. Padre, Dopo essermi consigliato con i miei Superiori rispondo alla P. V. Rma. che non posso accettare l'invito che Ella mi fece fare per il discorso da tenersi in S. Adriano in occasione delle feste centenarie dell'Ordine della Mercede.

»Accetando di predicare in tale circostanza mi troverei costretto a smentire le tradizioni del mio Ordine, le quali non concordano con le loro riguardo al tempo in cui S. Raimundo cooperó alla fondazione dell'Ordine della Mercede.—Voglia scusarmi. ecc. P. Alberto Zucchi, O. P.»<sup>22</sup>.

El subrayado que aparece en el documento que transcribimos a continuación, tanto en el del Archivo notarial como en el de *Memorias de varias cosas pertañents a aquest Convent*, que hace destacar las escenas de la fundación de la Orden mercedaria, indica a las claras la intención que tuvo el P. Diego Carlí al encargar al notario

<sup>22</sup> P. ENRIQUE VACAS GALINDO, *San Raimundo de Peñafort, Fundador de la Orden de la Merced*, p. v.

barcelonés hacer la descripción de la capilla de San Raimundo de Penyafort.

Die Martis VIII mensis Februarii anno a Nativitate Domini MDCLXXXIV.

In Dei nomine. Amen. Presenti publico intro. cunctis ubique Regnorum, Dominationum, ditionum et potestatum. Locorum majorum et minorum quorum... quocumque nomine nuncupatorum pateat et sit notum quod anno a Nate. Dni. nostri Jesuchristi millo. sexmo. octuagessimo quarto, die vero octava mensis Februarii eiusdem anni intitulata. Presente et ad haec vocato, requisito atque rogato me Josepho Guell, auctoritatibus Aplica. atque Regia notario publico Barchinone infro. et presentibus etiam et asistentibus Illtri. et Admodum Rdo. Domino Petro Martyre Febrer D. Doctore, presbitero et canonico Sancte Barchinone Ecclesie, auditore quoque tæbulæ testamentorum et piarum causarum defunctorum presentis civitatis et Barchinonensis dioecesis, Magco. Dno. Celidonio Quadreny V. S. Barchinone populato, Honorabilibus Joanne Arnau et Josepho Jardi Pictoribus civibus Barchinone pro testibus ad ista vocatis specialiter quoque et assumptis.

Admodum Rdus. Pater frater Didacus Carli S. T. Magister, Prior Monasterii et Conventus Divae Catharinae Martyris Ordinis. Sti. Dominici Fratrum Praedicatorum iam dictae Barchinonensis civitatis constitutus personaliter in Sacello Gloriosissimi Patris Sti. Raymundi a Peñaforti constructo in Ecclesia dicti Monasterii, verbo dixit et exposuit michi dicto et infro. notario in dictorum testium presentia quod ad certos fines et effectus Religioni Dominicane valde utiles et necessarios expediebat descriptionem facere et in scriptis redigi de dicti Regii sacelli dispositionem altaris dicti Sti. Raymundi Architectura, historia et pictura ceterisque dicti Regii Sacelli circumstantiis, et sic quod requirebat me dictum et infras. notarium qualem descripcionem ipsam facerem et de ea instrumentum publicum et fide dignum conficerem et confecto copiam autenticam Paternitati suae Adm. Rde. traderem et liberarem. Ego vero dictus et infrus. notarius dicta requisitione attesta promptum et paratum ad petita peragendi me obtuli, et in continenti in dictorum testium presentia descriptionem ipsam feci sub hac forma:

In Ecclesia Divae Catharinae Martyris Monasterii Sti. Dominici Ordinis Praedicatorum Civitatis Barchinone reperitur ad manum dexteram, dictam Ecclesiam ingrediendo, Regium Sacellum magnum ad orientem respiciens tribus navibus artificiose laboratum in cuius medio Cymborium ad lumen recipiendum mirifice constructum; porta vero occidentem respicit super quam a parte extra est sculptus super lapidem Annus Millessimus sexsentissimus septimus, et a parte intus, Chorus cum organo ad canendum reperitur subtus quem sculptum est super magnum marmoreum lapidem album parieti affixum litteris ni-

gris Rotulus sequens: D. O. M. S. Raymundo a Penyafort a D. N. Clemente PP. VIII in divos relato xxviii Aprilis m̄dci Philipo III Arag. Rege, Urbis hujus Procetib. procurantibus Barchinonenses aliique fideles erogatis elemisinis sacellum in hac Ecclesia faciendum curarunt. Fundamentum solemnī ritu posuit Ildefonsus Coloma Barchinone Presul XXI Maii m̄dci. Ad partem versus orientem est altare lapideum erectum divo Raymundo a Penyaforti dicatum, ubi quiescunt reliquiae corporis ipsius Sti. Raymundi in urna lapidea variis miraculis sculpta, cum quatuor clavibus quarum una est cum insigniis et stigmatibus regiis, manu dextera sub insigniis civitatis Barchinone, et deinde cum stigmatibus Principatus Cathaloniae, in parte vero sinistra, est quarta clavis cum stigmatibus Religionis Dominicanae, quae siquidem urna est posita super quatuor columnas marmoreas ante altare decenter ornatum juxta rubricas, in quo quotidie celebratur sacrosantum missae sacrificium. In pariete autem juxta dictam arcam marmoream est artificiose laboratum ex ligno mira architectura, et auro coopertum altare, in cuius medio est efigies sancti Raymundi altitudinis hominis naturalis, in manu dextera habens clavem in signum penitentiarii, et in manu sinistra librum; circum circa reperiuntur tabella in quibus sculpta vita ipsius sancti, in uno ad dexteram quando summus Pontifex in signum electionis Penitentiarii clavem Ecclesiae tradidit; desuper transitus ipsius Sti. Raymundi in Pheretro positi, et circumcirca tres Episcopi, due Regie Persone et Consiliarii Civitatis Barchinone. Super caput jam dicti Sti. Raymundi est sculpta imago sua dum mare Ballearum super pallium transivit. Desuper dum mortuum in Portu Tosse, adhuc vivens ad vitam reduxit; ad sinistram partem altaris et ad partem Epistole, ad latus dicti tabelli, dum mare transibat, reperitur sculpta imago Sti. Raymundi habitu regulari ordinis Praedicatorum induti genuflexi, ad tergum eius similiter imago sancti Petri Nolasco habitu seculari, et ad eius tergum etiam imago Regis diademate regio coronati; in cornu superiori dicti tabelli reperitur sculpta et gravata imago Virginis Mariae cum filio Jesu in brachio dextro quasi sub nube et quasi qui loquitur dictis divo Raymundo, Petro Nolasco et Regi vestitis ut supra. In alio vero cornu istiusmet tabelli reperitur depictum altare paramentis ornatum et desuper posita crux cum candelabris et presbiterium in quo in sede sedet Episcopus, et in alia sede Rex, et medium inter altare et ipsos reperitur imago Divi Raymundi etiam dicto habitu Religionis Dominicanae stantis, et altera imago divi Petri Nolasco genuflexi in albis ante ipsum, quem dictus divus Raymundus dicto modo vestitus suis ipse manibus scapulare album induit. Subtus cuius tabelli in alio separatim reperitur sculpta imago Sti. Raymundi celebrantis, et dum ostiam consecratam elevat multis assistentibus et precipue frater laicus Religionis Dominicane. Inferius tria reperiuntur tabella, in quorum uno habetur, dum Angelus a somno suscitatur divum Raymundum, in alio dum divus Raymundus litteris invigilat, in tertio

dum ad sepulcrum eius recurrentes misericordiam recipiunt a Deo. Ante quod quidem altare nec non et divi Raymundi corpus decem et octo lampades (quarum quatuor magne magnitudinis), argenteae diu noctuque ardentes, inveniuntur. Desuper tegitur regiis stigmatibus hispaniensis, et ad cornu epistole ad parietem reperiuntur delineate effigies Magni Regis Hispaniae Philipus cum uxore regia genuflexi versus divum Raymundum ad ipsum orantes, nec non etiam Principes Ferdinandus et Carolus dicti Regis Philippi fratres. Reperiuntur quoque in dicto pariete dicti Regii sacelli varie depicte divi Raymundi dum viveret acciones, et precipue in medio ubi est cymborium reperitur depictum in parte superiori dum Rex Jacobus sedet, et etiam Episcopus in sua sede Episcopali, in medio eorum altare quoddam paramentis ornatum; et desuper etiam posita crux argentea cum duobus candelabris ante quod altare dictus divus Raymundus in medio dictorum stans, habitu Religionis divi Dominici vestitus cum aliis duobus eiusdem ordinis fratribus in figura naturali, in manibus habet tunicam albam quam induit Sto. Petro a Nolasco ante eius pedes genuflexo, et fratres dicti Sti. Raymundi collaterales dicti Ordinis Praedicatorum stantes, qui est in manu dextera divi Raymundi habet in manibus suis scapulare album, et in ipso depictum scutum Regium Aragonum, et crucem albam quod est scutum Beatae Mariae de Mercede Redemptionis captivorum, et alter religiosus Ordinis Praedicatorum, qui est in manu sinistra stans, in manibus suis habet cappam albam, quasi deservientes dicto divo Raymundo totum habitum dictae Religionis Btae. Mariae de Mercede dicto divo Nolasco vestienti suis ipse manibus, et dum dictus Stus. Raymundus erat Religiosus Ordinis Praedicatorum, et omnes dictae effigies videntur ex solio terrae in figura naturali. Et tandem subtilem picturam invenitur litteris magnis decuratis sequens scriptura: Ordinem Beatae Mariae de Mercede fundavit, et Beatum Petrum Nolasco suis ipse manibus habitum S. Religionis coram Jacobo Aragonum Rege ac Barcinonem. Episcopo induit. Clemens VIII in Bulla.

Et post factam ipsam descriptionem dicti Illtis. et Adm. Rdus. Dominus Doctor Petrus Martyr Febrer ob suam septuaginariam et amplius etatem, Joannes Arnau et Josephus Jardi Pictores ob eorum in arte peritiam retulerunt et fidem fecerunt Regium sacellum, predictum altare marmoreum et ligneum, et tota pictura, et sculptura, infra in certa descriptione contenta esse constructa, laborata et facta a principio hujus centurie. De quibus omnibus et singulis sic peractis, gestis et secutis, Adm. Rdus. Pater Magister frater Didacus Carli, Prior dicti Monasterii, unum et plura, publicum et publica, instrumentum et instrumenta confici, et sibi ac aliis quibus intersit dari, tradi et liberari per me dictum et infrum. notarium petiit et requisivit. Quae fuerunt acta Barcinone sub anno, die et mense praedictis. Presente me dicto et infro. notario et presentibus testibus supra nominatis ad premissa vo-

catis atque rogatis, specialiterque et assumptis prout superius continetur.

Sig~~X~~num Josephi Guell auctoritate Apostolica atque Regia notarii publici Barña. qui haec scribere feci et in fidem requisitus clausi<sup>23</sup>.

ALBERTO COLLELL, O. P.

<sup>23</sup> Archivo General de Protocolo de Barcelona. José Güell, *Secundus liber communis requisicionum, etc.*, ff. 290-292 y *Memorias de varias cosas pertenients a aquest Convent...* Ms. existente en la Biblioteca de la Univ. de Barcelona, signatura 986, pliego 71.